

## Translators Lab 2015 Schedule

### Programme structure

There will be three parts to the Lab:

- One-day creative writing workshop in Singapore for all participants (12 Sep);
- Online course lasting seven weeks (19 Sep – 24 Oct);
- Three-day literary translation boot camp in Singapore (31 Oct – 2 Nov).

Please see below a draft schedule\* of the Lab.

Date	Translators Lab 2015 Schedule
Week one 12 Sep	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creative writing workshop in Singapore (12 Sep, Sat, 10am – 5pm; venue TBC)</li> <li>• Introduction to the online course and writers, assigning stories and/or poems, reading list</li> </ul>
Week two 19 Sep	<ul style="list-style-type: none"> <li>• First set of exercises</li> </ul>
Week three 26 Sep	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Online comments and feedback</li> </ul>
Week four 3 Oct	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participants post the co-translations to date online for feedback</li> <li>• Discussion of any issues arising from the short stories being translated</li> </ul>
Week five 10 Oct	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Second set of exercises</li> </ul>
Week six 17 Oct	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Online comments and feedback</li> </ul>
Week seven 24 Oct	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participants to post completed first drafts of co-translations</li> <li>• Participants prepare for consensus editing of stories, with questions for the authors</li> </ul>
Week eight 31 Oct	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Literary Translation Boot Camp (31 Oct – 2 Nov, 10am – 6pm; venue: Singapore Management University)</li> </ul>
3 Nov	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Singapore Translation Symposium (9am – 6pm; venue:</li> </ul>

	Singapore Management University)
--	----------------------------------

Please see below a draft schedule\* of the boot camp. It will be held at the Singapore Management University.

	<b>Boot Camp Schedule</b>		
Date	Session 1** (10am – 1pm)	Session 2** (2pm – 5pm)	Session 3 (5pm – 6pm)
31 Oct	Each group meets their author for reading and questions  Lunch	Consensus editing  Lunch	Sharing session with all three groups  Lunch
1 Nov	Consensus editing	Consensus editing	Sharing session with all three groups
2 Nov	Consensus editing; prepare for presentation	General discussion on principles of editing	Final sharing session and wrap-up

\*Accurate as of 10 Aug 2015. Subject to change.

\*\*With tea breaks.